

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník, v znení jeho neskorších noviel medzi

Poskytovateľ : Teledata, s r.o.
Šafárikova 20, 048 01 Rožňava

Zápis v OR:	Mestský súd Košice, oddiel: Sro, vložka č.: 1417/V
v mene ktorého koná:	Ing. Tibor Orlovský - konateľ

IČO:	31 652 247		
DIČ:	2020397995	IČ DPH:	SK2020397995
Banka:	Slovenská sporiteľňa, a.s.		
Č. účtu:	SK61 0900 0000 0005 1202 6597		

a

Odberateľ TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

Zápis v OR:	Mestský súd Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 499/B
v mene ktorého koná:	JUDr. Ing. Peter Deďo - predseda predstavenstva
	Ing. Adriana Bujdáková - podpredsa predstavenstva

IČO:	31 340 822	DIČ:	2020341455
IČ DPH:	SK2020341455		
Banka:	Tatra banka, a.s.		
Č. účtu:	SK17 1100 0000 0026 2102 0708		

Poskytovateľ a Odberateľ ďalej aj ako „**Zmluvné strany**“

Čl. I Úvodné ustanovenie

Nakoľko

- Odberateľ prevádzkuje v rámci predmetu svojho podnikania najmä hazardné hry v súlade so zákonom č. 30/2019 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**zákon o hazardných hrách**“),
- Odberateľ je povinný dodržiavať podmienky prevádzkovania hazardných hier ustanovené právnymi predpismi, podmienky určené v licenciách, ustanovenia herných plánov a ostatné povinnosti ustanovené najmä zákonom o hazardných hrách,
- Odberateľ je súčasne povinný v rámci výkonu svojej bežnej podnikateľskej činnosti informovať relevantným spôsobom a v príslušnom rozsahu o výsledkoch žrebovania a výhrach v prevádzkovaných hazardných a lotériových hrách,
- Poskytovateľ disponuje potrebným technickým vybavením určeným na to, aby Odberateľ informoval o vyžrebovaných číslach a výhrach spôsobom a v rozsahu v súlade s platnou právnou úpravou a inými povinnosťami Odberateľa.

Poskytovateľ je na základe Zmluvy o dielo uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Z. z. – Obchodného zákonníka, v znení jeho neskorších noviel uzatvorenej s Rozhlasom a televíziou Slovenska, so sídlom Mlynská dolina, 845 45 Bratislava, IČO: 47 232 480 (ďalej len „**RTVS**“), zhotoviteľom teletextových strán, a ktorý ich v rámci svojej licencie a podmienok v nej uvedených odvysielala na 1., 2. a ďalšom televíznom okruhu (Jednotka, Dvojka, :24 a ŠPORT). V zmysle príslušných ustanovení vyššie uvedenej zmluvy je POSKYTOVATEĽ oprávnený uzatvárať s tretími osobami zmluvy súvisiace s teletextovým vysielaním RTVS.

Zmluvné strany sa nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roka dohodli na tejto Zmluve o spolupráci (ďalej aj ako „**Zmluva**“):

Čl. II Vymedzenie základných pojmov

Hlavná teletextová strana: teletextová strana, ktorá má pridelené trojmiestne číslo (od 100 do 899) určené na vyhľadávanie tejto strany v teletexte. Maximálny rozsah teletextovej strany je 23 riadkov a 40 znakov v riadku vrátane riadiacich znakov a medzier.

Teletextová podstrana: teletextová strana priradená k hlavnej teletextovej strane, s ktorou sa automaticky v uzavretom cykle a v určenom poradí striedajú. Maximálny rozsah podstrany je 23 riadkov a 40 znakov v riadku vrátane riadiacich znakov a medzier. Maximálny možný počet podstrán priradených k jednej teletextovej strane je 25.

Teletextová strana MFTP: teletextová strana, ktorá je vysielaná v cykle s pevne určenou periodicitou, ktorá je odlišná od periodicity vysielania štandardných teletextových strán. V prípade ak takáto strana obsahuje aspoň jednu teletextovú podstranu, navzájom sa v danom poradí striedajú pevne určenou rýchlosťou v cykle, ktorý je odlišný od štandardného cyklu pre ostatné teletextové strany.

Informačný panel: časť teletextovej strany, ktorá je určená na umiestnenie informácií alebo na nasmerovanie divákov teletextu na inzerciu Odberateľa. Štandardne je informačný panel tvorený posledným riadkom teletextovej strany, ktorý je oproti ostatnému textu zvýraznený farebne a dvojnásobnou výškou písma. Umiestnenie informačného panelu na teletextovú stranu je podmienené súhlasom Poskytovateľa, alebo aj iného Odberateľa, ktorý má prípadne dané strany prenajaté.

Čl. III Predmet Zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je

1. záväzok Poskytovateľa prenajať teletextové strany Odberateľovi v TELETEXTE RTVS na 1. a 2. a ďalších televíznych okruhoch (Jednotka, Dvojka, :24 a ŠPORT) za účelom umiestnenia informácií o výhrach (najmä LOTO, LOTO 5 z 35, JOKER, Euromilióny, Euromilióny JOKER, KENO 10, KENO JOKER, Eurojackpot, Eurojackpot JOKER a s účinnosťou od 25. 03. 2024 aj lotéria EXTRA VÝPLATA) a umožnenie jej automatickej aktualizácie, prípadne takýmto spôsobom prenajať teletextové strany aj na ďalších teletextoch v správe Poskytovateľa, kde zmluvné vzťahy alebo iné podmienky Poskytovateľovi takéto umiestnenie informácií umožnia, a to v zmysle s Čl. IV a VII tejto Zmluvy. V prípade rozšírenia portfólia lotériových hier počas doby platnosti tejto Zmluvy o nové produkty prenajať na základe písomnej požiadavky Odberateľa ďalší priestor odo dňa a v rozsahu uvedenom v tejto požiadavke.
2. záväzok Odberateľa uhradiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu za poskytnuté plnenie, a to v zmysle Čl. VIII tejto Zmluvy.

Čl. IV Práva a povinnosti Poskytovateľa

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:

- 1.1. prenajať Odberateľovi teletextové strany a informačné panely, špecifikované Čl. VII tejto Zmluvy;
- 1.2. redakčne spracovať text dodaný Odberateľom a vyhotoviť pre potreby Odberateľa teletextové strany, vrátane ich náležitej grafickej a jazykovej úpravy, v rozsahu špecifikovanom v Čl. VII tejto Zmluvy; zabezpečiť odvysielanie teletextových strán prenajatých Odberateľom podľa Zmluvy v čase špecifikovanom v tejto Čl. VII tejto Zmluvy;
- 1.3. zabezpečiť aktualizáciu Odberateľom prenajatých teletextových strán počas celej zmluvne určenej doby ich vysielania na základe informácií uložených Odberateľom na server www.tipos.sk a to hlavne vyžrebované čísla a prognózy výhier (najmä LOTO, LOTO 5 z 35, JOKER, Euromilióny, Euromilióny JOKER, KENO 10, KENO JOKER, Eurojackpot, Eurojackpot JOKER a s účinnosťou od 25. 03. 2024 aj lotéria EXTRA VÝPLATA); v prípade rozšírenia lotériových hier o ďalší produkt resp. produkty, zabezpečiť aktualizáciu teletextových strán aj u tejto/týchto lotérií;
- 1.4. aktualizáciu podľa bodu 1.3 tohto článku Zmluvy uskutočniť najneskoršie do 60 minút od aktualizácie informácií na www.tipos.sk Odberateľom.

2. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje:

- 2.1. zabezpečiť po dobu platnosti Zmluvy prípravu a prevádzku programového vybavenia potrebného pre automatizovanú aktualizáciu obsahu teletextových strán prenajatých Odberateľovi podľa predmetu tejto Zmluvy.
- 2.2. poskytnúť Odberateľovi nevyhnutne potrebné informácie, odborné konzultácie a spolupôsobiť pri príprave, úprave softvéru alebo systému Odberateľa, prostredníctvom ktorého bude Odberateľ zabezpečovať prípravu dát pre aktualizáciu teletextových strán Odberateľom;
- 2.3. informovať bezodkladne Odberateľa o plánovaní výpadku alebo vzniku poruchy teletextového systému, resp. o dosahu tejto poruchy alebo plánovaného výpadku na Poskytovateľom poskytovanú službu;
- 2.4. zabezpečiť aktualizáciu Odberateľom prenajatých teletextových strán v prípade výpadku podľa bodu 2.3. tohto článku Zmluvy iným spôsobom a na základe všeobecne dostupných dát a informácií;
- 2.5. dodržiavať Etický kódex dodávateľa vydaný Odberateľom, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

3. Poskytovateľ má právo okamžite zastaviť vysielanie strán a znefunkčniť prístup do systému Poskytovateľa:

- 3.1. ak Odberateľ poruší dohodnuté zmluvné podmienky, v zmysle Čl. V, bodov 1.3, 2.4, 2.5., 2.6., 3. tejto Zmluvy;

-
- 3.2. ak Odberateľ neuhradí cenu za ním zmluvne objednané plnenia poskytované Poskytovateľom v zmysle Zmluvy za obdobie dlhšie ako 2 mesiace;
 - 3.3. ak by odvysielanie informácií dodaných Odberateľom mohlo byť v rozpore s dobrými mravmi, Ústavou Slovenskej republiky, zákonmi a inými všeobecne platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä s ustanoveniami Zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách v znení neskorších predpisov, Zákona č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Zákona č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

Čl. V

Práva a povinnosti Odberateľa

1. Odberateľ sa zaväzuje:

- 1.1. dodať textové alebo grafické podklady pre prípravu teletextových strán na ich spracovanie v dostatočnom predstihu, najmenej však 4 pracovné dni pred začiatkom ich vysielania, a to výlučne, e-mailom alebo faxom, na kontaktné spojenie Poskytovateľa;
- 1.2. konzultovať redakčnú úpravu textu s redakciou teletextu pri príprave teletextových strán, ako aj pri ich aktualizácii;
- 1.3. využívať teletextové strany prenajaté Poskytovateľom podľa Zmluvy výlučne pre svoje potreby a za účelom uvedeným v Zmluve.
- 1.4. pravidelne dodávať aktuálne informácie o lotériách, (najmä LOTO, LOTO 5 z 35, JOKER, Euromilióny, Euromilióny JOKER, KENO 10, KENO JOKER, Eurojackpot, Eurojackpot JOKER a s účinnosťou od 25. 03. 2024 aj lotéria EXTRA VÝPLATA) na <https://www.tipos.sk/FTPTeletext/> za účelom ich zverejňovania na teletextových stránach, resp. teletextových podstranach. V prípade rozšírenia lotériových hier o ďalší produkt resp. produkty, dodávať aktuálne informácie aj u tejto/týchto lotérií.

2. Odberateľ sa ďalej zaväzuje v prípade, že na aktualizáciu teletextových strán využije prístup do systému Poskytovateľa podľa Čl. IV bod 2 tejto Zmluvy:

- 2.1. aktualizovať strany teletextu iba prostredníctvom rozhrania pre aktualizáciu teletextových strán a to v slovenskom jazyku. Dopĺňané informácie nesmú byť v rozpore s dobrými mravmi, Ústavou Slovenskej republiky, zákonmi a inými všeobecne platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä s ustanoveniami Zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách v znení neskorších predpisov, Zákona č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákona č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov;
- 2.2. zabezpečiť na vlastné náklady hardvérové a softvérové vybavenie potrebné pre zabezpečenie prípravy dát pre samostatné a automatizované aktualizovanie obsahu prenajatých teletextových strán Odberateľom;
- 2.3. informovať bezodkladne Poskytovateľa o vzniku poruchy v prístupe do systému Poskytovateľa, a o dosahu takejto poruchy na Poskytovateľom poskytovanú službu;
- 2.4. neposkytnúť tretím osobám, bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa, informácie o systéme Poskytovateľa, ktoré v súvislosti s plnením Zmluvy boli Odberateľovi poskytnuté a vyvinúť maximálne úsilie na zabránenie zneužitia týchto informácií tretími osobami a na ich utajenie.
- 2.5. informovať bezodkladne Poskytovateľa o podozrení na zneužitie informácií o systéme Poskytovateľa tretou osobou, a to telefonicky na hot-line a následne e-mailom na kontaktné spojenie Poskytovateľa;
- 2.6. použiť všetky informácie o systéme Poskytovateľa výlučne pre potreby a za účelom plnenia Zmluvy.

3. Odberateľ nesie zodpovednosť

- 3.1. za obsah a pravdivosť vysielaného textu a za jeho súlad s dobrými mravmi a ustanoveniami zákonov uvedenými v Čl. V, bode 2.1. tejto Zmluvy. V prípade vzniku škody Poskytovateľovi, ako aj v prípade uplatnenia sankcií voči vysielateľovi teletextu - RTVS, z dôvodu porušenia týchto ustanovení sa Odberateľ zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi preukázateľne vzniknutú škodu predstavujúcu sumu uplatneného nároku spolu s jeho percentuálnym navýšením podľa aktuálnej výšky sadzby dane z príjmu právnických osôb z hodnoty uplatneného nároku;
- 3.2. za dodržiavanie akýchkoľvek práv osôb vyplývajúcich im z autorského zákona a v prípade uplatnenia oprávnených nárokov týchto osôb voči Poskytovateľovi zaväzuje sa tieto Odberateľ bezodkladne a v plnom rozsahu vysporiadať tak, aby Poskytovateľovi nevznikla žiadna škoda; Odberateľ však nenesie zodpovednosť za akékoľvek porušenie akýchkoľvek práv osôb vyplývajúcich im z autorského zákona v prípade, ak toto porušenie bolo, úplne alebo čiastočne, spôsobené konaním, opomenutím alebo zdržaním sa konania zo strany Poskytovateľa.

-
4. **Odberateľ má právo po dobu platnosti Zmluvy používať logo RTVS-textu**, pod ktorým sa vykonáva teletextové vysielanie RTVS, ale len za účelom reklamy a propagácie svojej podnikateľskej činnosti, ktorá je umiestnená na prenajatých teletextových stranách. Akékoľvek iné použitie tohto loga Odberateľom, ktoré by bolo v rozpore so Zmluvou, príp. jeho použitie v nesprávnom či pozmenenom vyobrazení je neprípustné.

Čl. VI

Definícia výpadkov, rozsah zodpovednosti za škodu, náhrada škody

1. Poskytovateľ nezodpovedá za prerušenie vysielania televízneho signálu, alebo a za iný typ poruchy, ktorá má vplyv na Poskytovateľom poskytovanú službu, ak je porucha spôsobená treťou osobou alebo vznikne na zariadeniach nepatriacich Poskytovateľovi.
2. V prípade jednotlivého omeškania sa v aktualizácii o viac ako 2 hodiny vzniká Odberateľovi nárok na kompenzáciu formou ďalšieho plnenia v TELETEXTE RTVS v primeranom rozsahu. Rovnaká kompenzácia bude Odberateľovi poskytnutá aj vtedy, ak súčet všetkých jednotlivých omeškaní v aktualizácii v priebehu jedného kalendárneho mesiaca presiahne 8 hodín. Nárok na kompenzáciu za omeškanie sa v aktualizácii je možné si uplatňovať iba v prípade riadneho plnenia záväzku podľa Čl. V, bodu 1.1. a 1.2. tejto Zmluvy. Odberateľ stráca nárok na kompenzáciu, ak si ju neuplatní do 30 dní od vzniku nároku na kompenzáciu.

Čl. VII

Rozsah a čas plnenia

1. **Rozsah plnenia**
 - 1.1. Poskytovateľ sa zaväzuje prenajať Odberateľovi: 7 hlavných teletextových strán a to ako súvislý celok v rozsahu 190 až 198, s účinnosťou od 25. 03. 2024 z dôvodu pridania lotérie EXTRA VÝPLATA 8 hlavných teletextových strán a to ako súvislý celok v rozsahu 190 až 199 a v prípade rozšírenia portfólia lotériových hier v priebehu doby platnosti Zmluvy aj ďalšie strany plynulo na ne nadväzujúce; 5 teletextových podstrán a v prípade potreby aj ďalšiu/ie, podľa požiadavky Odberateľa;
 - 1.2. Poskytovateľ sa zaväzuje prenajať Odberateľovi: **2 informačné panely na teletextovej strane 100.**
 - 1.3. Poskytovateľ sa zaväzuje prenajať Odberateľovi: **2 informačné panely na úvodnej teletextovej strane vybranej rubriky.**
2. **Čas plnenia**
 - 2.1. Teletextové strany alebo ich časť, kde sa nachádzajú informačné panely, prenajaté podľa tejto Zmluvy, bude možné odvysielať počas celej doby platnosti Zmluvy.

Čl. VIII

Cena, finančné a platobné vzťahy

1. Cena za plnenia poskytnuté Poskytovateľom je stanovené na základe dohody oboch Zmluvných strán na:
 - 1.1. **1 272,25 EUR (slovom: jedentisícdeväťdesiatdva euro a dvadsaťpäť euro centov) za mesiac vysielania v mesiaci február 2024 bez DPH;**
 - 1.2. **1 296,07 EUR (slovom: jedentisícdeväťdesiatšesť euro a sedem euro centov) za mesiac vysielania v mesiaci marec 2024 bez DPH;**
 - 1.3. **1 377,75 EUR (slovom: jedentisíctristosedemdesiatšesť euro a sedemdesiatpäť euro centov) za mesiac vysielania v mesiacoch apríl 2024 až január 2025 bez DPH.**

V prípade rozšírenia portfólia lotériových hier sa mesačná odmena za poskytované služby primerane zvýši s prihliadnutím na zvýšený rozsah prenajatého priestoru a to prvým dňom od jeho poskytnutia.

- 2.
- 3.

Poskytovateľ tento bod tohto článku Zmluvy a bod 2 tohto článku Zmluvy považuje za obchodné tajomstvo.

- Pre účely Zmluvy sa plnenie Poskytovateľa chápe v rámci príslušného kalendárneho mesiaca za opakované zdaniteľné plnenie poskytované v mesačných lehotách.
- Odberateľ sa zaväzuje uhradiť cenu podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy formou bezhotovostného príkazu na úhradu na účet Poskytovateľa, a to na základe Poskytovateľom vystaveného daňového dokladu, najneskôr do 30 dní od doručenia faktúry. Daňový doklad musí byť vyhotovený v súlade s touto Zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi, v opačnom prípade je Odberateľ oprávnený vrátiť Poskytovateľovi faktúru na prepracovanie. Doručením novej, opravenej faktúry, plynie Odberateľovi nová lehota splatnosti. Poskytovateľ je povinný zasielať faktúry v elektronickej forme vo formáte .pdf súboru, ktorý je needitovateľný, ale umožňuje kopírovanie textu, na určenú e-mailovú adresu Odberateľa: faktury@tipos.sk.
- Poskytovateľ si vyhradzuje právo účtovať Odberateľovi úroky z omeškania vo výške podľa všeobecne záväzných právnych predpisov z nezaplatenej ceny za každý deň omeškania úhrady zo strany Odberateľa.

Čl. IX

Oznamovanie

- Poskytovateľ a Odberateľ sa dohodli, že upomienka, výpoveď a odstúpenie od Zmluvy alebo akékoľvek iné oznámenie (ďalej len „Listina“) podľa tejto Zmluvy sa bude oznamovať Odberateľovi kvalifikovaným oznámením.
- Za kvalifikované oznámenie sa považuje doporučené doručenie Listiny alebo doporučené oznámenie Listiny s doručenkou na poslednú známu adresu Odberateľa (Poskytovateľa). Listina sa považuje za doručení dňom, kedy Odberateľ (Poskytovateľ) alebo iná Odberateľom (Poskytovateľom) splnomocnená osoba spôsobilá na právne úkony prevezme oznamovanú Listinu a potvrdí jej prevzatie subjektu poverenému doručovaním. Ak nie je možné Listinu oznámiť z akéhokoľvek dôvodu takýmto spôsobom, považuje sa Listina za oznámenú prvým dňom odbernej lehoty určenej na jej vyzdvihnutie po tom, ako bola táto Listina uložená u subjektu povereného doručovaním (napr. pošta) alebo dňom vrátenia nedoručenej Listiny s poznámkou adresát neznámy, i keď sa Odberateľ (Poskytovateľ) o uložení/vrátení Listiny nedozvedel.
- Listina doručená na ktorúkoľvek adresu uvedenú Odberateľom v Zmluve sa považuje za doručení do dispozičnej sféry Odberateľa.

Čl. X

Mechanizmus riešenia sporov

- Zmluvné strany sa dohodli, že všetky prípadné spory vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto Zmluvy budú prednostne riešiť mimosúdnou cestou a to rokovaním alebo vzájomnou dohodou. V prípade, že Zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť tieto spory v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- Miestna príslušnosť súdu je daná v súlade s Civilným sporovým poriadkom..

Čl. XI

Platnosť, Záverečné ustanovenia

- Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi Zmluvnými stranami; účinnosť nadobúda deň nasledujúci pod dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, nie však skôr ako 01. 02. 2024.
- Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 01. 02. 2024 do 31.1.2025.
- Zmluvu môže písomne vypovedať ktorákoľvek zo Zmluvných strán aj pred uplynutím doby uvedenej v predchádzajúcom bode tohto článku Zmluvy, a to bez udania dôvodu v jednomesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená táto výpoveď druhej zmluvnej strane.
- Porušenie dohodnutých zmluvných podmienok zo strany Odberateľa, najmä v zmysle Čl. V, bodov 1.3, 2.4, 2.5., 2.6., 3., 4. tejto Zmluvy, ako aj neuhradenie ceny za plnenia poskytované Poskytovateľom v zmysle Zmluvy za obdobie dlhšie ako 2 mesiace, sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a zakladá Poskytovateľovi nárok na okamžité odstúpenie od Zmluvy v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení.

-
5. Porušenie dohodnutých zmluvných podmienok zo strany Poskytovateľa, najmä v zmysle Čl. IV, bodov 1.1 až 1.3, 2.1, 2.4. tejto Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a zakladá Odberateľovi nárok na okamžité odstúpenie od Zmluvy v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení.
 6. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, a ktoré majú povahu obchodného tajomstva alebo sú dôverné, a to počas platnosti a účinnosti Zmluvy, ako aj po ukončení platnosti tejto Zmluvy. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje povinnosť zverejniť Zmluvu vrátane jej príloh, v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení v Centrálnom registri zmlúv, ako aj plnenie povinností Odberateľa ako povinnej osoby podľa tohto zákona.
 7. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy je jej príloha č. 1. Etický kódex dodávateľa.
 8. Ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak, Zmluvu možno písomne pozmeniť, doplniť alebo inak upraviť po vzájomnej dohode oboch Zmluvných strán. Článok XII tejto Zmluvy je možné meniť aj jednostranným oznámením aktuálnych údajov kontaktného spojenia Zmluvných strán, a to zaslaním aktuálnych kontaktných údajov na e-mail druhej zmluvnej strany. Etický kódex dodávateľa, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy, je možné meniť aj jednostranným oznámením jeho aktualizovaného znenia (stačí e-mailom), pričom vždy aktuálne znenie Etického kódexu dodávateľa zverejňuje Odberateľ na svojom webovom sídle.
 9. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva originály.
 10. Práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce zo Zmluvy sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
 11. Práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce zo Zmluvy zanikajú, ak sa plnenie niektorej zo Zmluvných strán stane nemožným v zmysle platných právnych predpisov, v tomto prípade majú Zmluvné strany právo od Zmluvy odstúpiť.
 12. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si túto Zmluvu dôkladne prečítali, ich obsahu porozumeli a že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a nie v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu to potvrdzujú svojimi podpismi.

Čl. XII Kontakty

Kontaktné spojenie Poskytovateľa:

Teledata, s r.o., - stredisko Teletext,
Mlynská dolina
P.O.BOX 12, 840 00 Bratislava
Kontakt na redakciu: e-mail: stvtext@rtvs.sk
TEL.: 02 / 6061 2067

HOT-LINE: 0903 / 408 014 - Ing. Daniel
Vysoký

Kontaktné spojenie Odberateľa:

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

E-MAIL: [REDAKOVANÉ]
TEL.: 02/59419111

V Bratislave dňa:

Poskytovateľ:

Ing. Tibor Orlovský
konateľ

V Bratislave dňa:

Odberateľ:

JUDr. Ing. Peter Ded'o
predseda predstavenstva

Ing. Adriana Bujďáková
podpredseda predstavenstva

PRÍLOHA Č. 1
K ZMLUVE O SPOLUPRÁCI



TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Brečtanová 1, 830 07 Bratislava 37

ETICKÝ KÓDEX DODÁVATEĽA

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

OBSAH

1. Preambula
2. Definícia Etického kódexu dodávateľa
3. Platnosť Etického kódexu dodávateľa
4. Súlad s právnou úpravou a rešpektovanie prirodzených práv
5. Zamestnávanie
6. Dôverné informácie a ich utajenie
7. Ochrana osobných údajov
8. Konflikt záujmov
9. Partner verejného sektora a verejné obstarávanie
10. Dary a iné výhody
11. Porušenie Etického kódexu dodávateľa
12. Súčinnosť
13. Oznamovanie protispoločenskej činnosti

1. Preambula

Spoločnosť TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s. (ďalej len „spoločnosť“) je ako národná lotériová spoločnosť prevádzkovateľom hazardných hier na území Slovenskej republiky. Spoločnosť pri výkone svojej podnikateľskej činnosti dbá na jej súlad s právnou úpravou a celospoločensky platnými etickými štandardmi, ako sú transparentnosť, zodpovednosť, nediskriminácia a i.

2. Definícia Etického kódexu dodávateľa

Etický kódex dodávateľa je záväzný pre všetky externé osoby, s ktorými spoločnosť prichádza do predzmluvného, resp. zmluvného vzťahu a predstavuje súhrn právno-etických štandardov a hodnôt, ktoré sú pre spoločnosť zásadné. Etický kódex dodávateľa vychádza zo základných hodnôt spoločnosti ako sú čestnosť, zodpovednosť, transparentnosť, rešpekt.

3. Platnosť Etického kódexu dodávateľa

Pravidlá správania sa a hodnoty obsiahnuté v Etickom kódexe dodávateľa sú záväzné pre všetky a akékoľvek externé osoby, ktorým spoločnosť TIPOS umožnila oboznámiť sa s týmto Etickým kódexom dodávateľa a s ktorými spoločnosť vstúpila do predzmluvného/zmluvného vzťahu. Žiadne ustanovenie Etického kódexu dodávateľa nemôže byť v rozpore s platnými právnymi predpismi a v prípade, ak by sa tak stalo, je výlučne v tomto rozsahu neplatné.

Porušenie Etického kódexu dodávateľa bude postihnuté podľa závažnosti konania a podľa závažnosti a rozsahu následkov porušenia sankciami v zmysle uzatvorenej zmluvy s externými osobami ako zmluvnými partnermi, resp. v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

4. Súlad s právnou úpravou a rešpektovanie prirodzených práv

Spoločnosť pri výkone svojej podnikateľskej činnosti dôsledne rešpektuje platnú a účinnú právnú úpravu ako aj poctivý obchodný styk a etické štandardy spoločnosti. Rovnako od svojich zmluvných partnerov očakáva, že pri výkone svojej činnosti dôsledne rešpektujú všeobecne záväzné právne predpisy a prirodzené práva človeka, poctivý obchodný styk a etické štandardy spoločnosti.

Spoločnosť principiálne odmieta akékoľvek korupčné správanie, legalizáciu príjmov z trestnej činnosti a financovanie terorizmu ako aj zneužívanie postavenia akýmkoľvek spôsobom.

Vzhľadom na tieto skutočnosti vyžaduje od svojich zmluvných partnerov (externých osôb) zdržanie sa akéhokoľvek konania, ktoré by bolo v rozpore so základnými etickými piliermi spoločnosti, ako sú aj súlad s právnou úpravou, čestnosť, transparentnosť a dodržiavanie etických hodnôt spoločnosti.

5. Zamestnávanie

Spoločnosť dôsledne rešpektuje právnú úpravu v oblasti zamestnávania, najmä v súvislosti s princípom zákazu nelegálneho zamestnávania a zákazu diskriminácie, dodržiavania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ako aj v súvislosti so sociálnym zabezpečením zamestnancov. Vzhľadom na túto skutočnosť očakáva od svojho zmluvného partnera, že ako zamestnávateľ bude voči svojim zamestnancom:

- a) dôsledne dodržiavať zákaz nelegálneho zamestnávania a zákaz diskriminácie a nerovnakého zaobchádzania,
- b) rešpektovať „inakosť“, eliminovať akékoľvek nekorektné vzťahy k svojim zamestnancom alebo medzi nimi (sexuálne obťažovanie, mobbing, bossing a iné nekorektné správanie),
- c) práva, ktoré zamestnancovi vyplývajú zo Zákonníka práce a súvisiacich právnych predpisov,
- d) zabezpečovať bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci,
- e) riadne plniť svoje odvodové povinnosti a povinnosti vyplývajúce z právnej úpravy daní.

6. Dôverné informácie a ich utajenie

Spoločnosť pri výkone svojej činnosti berie na vedomie skutočnosť, že zmluvnému partnerovi poskytuje alebo môže poskytovať informácie, ktoré sú pre neho citlivé (obchodné tajomstvo a iné dôverné informácie) a rovnako, zmluvný partner poskytuje alebo môže poskytovať rovnako citlivý druh informácií spoločnosti. Vzhľadom na túto skutočnosť spoločnosť dôsledne dodržiava povinnosť mlčanlivosti vo vzťahu k takýmto informáciám a rovnaký prístup požaduje aj od svojho zmluvného partnera. Táto skutočnosť je posilnená tým, že spoločnosť vyžaduje od svojich partnerov uzatvorenie osobitnej dohody o mlčanlivosti a ochrane dôverných informácií, a to aj v súlade s internými predpismi spoločnosti.

7. Ochrana osobných údajov

Spoločnosť pri výkone svojej činnosti pravidelne spracúva osobné údaje, a to najmä, ale nielen, hráčov, ktorí sa zúčastňujú na hazardných hrách prevádzkovaných spoločnosťou. Spoločnosť aj s ohľadom na dôsledný prístup

Európskej únie pri ochrane osobných údajov fyzických osôb implementovala do svojho vnútorného systému ochranu osobných údajov postavenú na vysokých štandardoch.

Zmluvní partneri z pohľadu právnej úpravy vzťahujúcej sa na ochranu osobných údajov pravidelne vystupujú ako sprostredkovatelia vykonávajúci pre spoločnosť ako prevádzkovateľa spracúvanie osobných údajov v rôznom rozsahu a rôznym spôsobom. Vzhľadom na vyššie uvedené spoločnosť očakáva a vyžaduje, aby zmluvní partneri dôsledne dodržiavali právnu úpravu vzťahujúcu sa na ochranu osobných údajov ako aj prípadné pokyny spoločnosti ohľadom spracúvania osobných údajov.

8. Konflikt záujmov

Konflikt záujmov, resp. riziko konfliktu záujmov alebo potenciálny konflikt záujmov vzniká, keď súkromné ciele a aktivity zmluvného partnera, členov jeho štatutárneho orgánu, kontrolného orgánu, prípadne inej osoby, ktorá koná v mene zmluvného partnera alebo ich blízkych osôb ohrozujú alebo sú v priamom rozpore so záujmami spoločnosti. Konflikt záujmov by mohol vzniknúť aj ako dôsledok ekonomických záujmov, politickej spriaznenosti alebo akýchkoľvek iných vzťahov alebo spoločných záujmov. Z uvedeného dôvodu je zmluvný partner povinný:

- a) Prijatť všetky nevyhnutné opatrenia s cieľom predísť konfliktu záujmov,
- b) Bezodkladne písomne oznámiť spoločnosti každý konflikt záujmov počas trvania zmluvného vzťahu so spoločnosťou,
- c) Prijatť všetky opatrenia potrebné na ukončenie konfliktu záujmov.

9. Partner verejného sektora a verejné obstarávanie

Zmluvný partner spoločnosti berie na vedomie skutočnosť, že v prípade, ak to vyplýva z osobitného predpisu, musí byť registrovaný ako partner verejného sektora a dodržiavať všetky súvisiace povinnosti vyplývajúce z dotknutej právnej úpravy. Vzhľadom na uvedené spoločnosť očakáva, že si zmluvný partner tieto svoje povinnosti dôsledne plní.

Spoločnosť je verejným obstarávateľom, a teda je povinná uzatvárať zmluvy v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Vzhľadom na túto skutočnosť spoločnosť očakáva a vyžaduje od svojho zmluvného partnera, že ak je zmluva uzatvorená postupmi uvedenými v zákone o verejnom obstarávaní, spĺňa požiadavky tejto osobitnej úpravy a spĺňa takéto požiadavky počas trvania zmluvného vzťahu so spoločnosťou.

10. Dary a iné výhody

Spoločnosť neumožňuje jej zamestnancom, členom orgánov spoločnosti, prípadne iným osobám konajúcich v mene spoločnosti poskytovať, vyžadovať poskytnutie a ani prijímať pre seba alebo pre iného žiaden dar alebo iné výhody, ktoré sú akýmkoľvek spôsobom spojené s jeho zamestnaním alebo s výkonom jeho funkcie. Spoločnosť vyžaduje od svojho zmluvného partnera bezodkladnú informáciu o tom, ak akýkoľvek zamestnanec spoločnosti, člen orgánu spoločnosti alebo iná osoba konajúca v mene spoločnosti vyžaduje prisľúbenie a/alebo poskytnutie akéhokoľvek daru alebo inej výhody, a to zaslaním takejto informácie elektronicky na e-mailovú adresu compliance@tipos.sk.

Výnimkou sú propagačné materiály, zdvorilosti alebo iné obdobné plnenia, ktorými sa podporuje obchodné meno spoločnosti a poskytnutie ktorých nesleduje akékoľvek (aj nepriame) ovplyvnenie vôle a/alebo rozhodnutia osoby, ktorej je alebo má byť takéto plnenie poskytnuté alebo ktorej vôľa a/alebo rozhodnutie by mohlo byť takýmto plnením ovplyvnené, a zároveň uvedené plnenie pre/od jedného a toho istého zmluvného partnera nepresiahne súhrnné limit 150 EUR za kalendárny rok.

11. Porušenie Etického kódexu dodávateľa

Porušenie Etického kódexu dodávateľa zo strany zmluvného partnera môže s ohľadom na závažnosť porušenia predstavovať podstatné porušenie povinnosti zmluvného partnera, a to s nasledovnými dôsledkami:

- a) uplatnenie sankcie,
- b) uplatnenie škody (ak škoda vznikla),
- c) ukončenie zmluvného vzťahu.

12. Súčinnosť

Spoločnosť očakáva od svojho zmluvného partnera oznamovanie akéhokoľvek správania zamestnancov, členov orgánov spoločnosti alebo iných osôb konajúcich v mene spoločnosti, ktoré je v rozpore s etickými štandardmi, ktoré vyplývajú aj z tohto Etického kódexu dodávateľa a očakáva, že zmluvný partner takéto správanie bezodkladne ohlási na e-mail compliance@tipos.sk a v prípade akéhokoľvek šetrenia zo strany spoločnosti poskytne spoločnosti všetku súčinnosť, ktorú od neho možno spravodlivo požadovať.

13. Oznamovanie protispoločenskej činnosti

Spoločnosť očakáva od svojho zmluvného partnera oznamovanie protispoločenskej činnosti v zmysle zákona č. 54/2019 Z.z. o ochrane oznamovateľov protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, prostredníctvom vnútorného systému preverovania oznámení v spoločnosti, a to (i) nepretržite na e-mailovú adresu: whistleblowing@tipos.sk alebo (ii) poštovou zásielkou (listom) zaslanou



TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Brečtanová 1, 830 07 Bratislava 37

zodpovednej osobe za preverovanie oznámení v spoločnosti, t.j. Compliance officerovi na adresu sídla spoločnosti TIPOS s označením „NEOTVÁRAŤ–zákon č. 54/2019 Z. z.